

de deutsch

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Bauerfeind-Produkt entschieden haben. Jeden Tag arbeiten wir an der Verbesserung der medizinischen Wirksamkeit unserer Produkte, denn Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen. Bitte beachten Sie die Vorgaben dieser Gebrauchsanweisung und die Hinweise des Fachpersonals¹ genauestens. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Ihr Fachgeschäft.

Zweckbestimmung

Compression Sock Merino ist ein Medizinprodukt. Es handelt sich um Kompressionsstrümpfe zur Langzeittherapie von phlebologischen und / oder lymphologischen Erkrankungen.

Indikationen

Chronische Venenkrankheiten

- Varikose / initiale Phase nach Varikosetherapie
- Verbesserung venöser Symptome
- Prävention und Therapie venöser Ödeme
- venöse Malformationen
- funktionelle venöse Insuffizienz (Adipositas, Sitz-, und Stehberufe)
- Verbesserung der Lebensqualität bei chronischen Venenerkrankungen
- Prävention und Therapie von venösen Hautveränderungen
- Ekzem und Pigmentierung
- Dermatoliposklerose und Atrophie blanche
- Prävention von rezidivierenden Ulcera venosa (CEAP – Stadium 5)

Thromboembolie

- oberflächliche Venenthrombose
- tiefe Beinvenenthrombose
- Zustand nach Thrombose
- postthrombotisches Syndrom
- Thromboseprophylaxe bei mobilen Patienten

Ödeme

- Lymphödeme
- Phlebo-Lymphödeme
- Ödeme in der Schwangerschaft
- posttraumatische Ödeme
- postoperative Ödeme
- postoperative Re-Perfusionsödeme
- zyklisch idiopathische Ödeme
- Lipödeme
- Lip-Lymphödeme
- Stauungszustände infolge von Immobilitäten (arthrogenes Stauungs syndrom, Paresen und Teilparesen der Extremität)
- berufsbedingte Ödeme (Steh-, Sitzberufe)
- medikamentös bedingte Ödeme, wenn keine Umstellung möglich ist

Anderer Indikationen

- Adipositas mit funktioneller venöser Insuffizienz
- entzündliche Dermatosen der Beine
- Übelkeit, Schwindel in der Schwangerschaft

- Stauungsbeschwerden in der Schwangerschaft
- Zustand nach Verbrennungen
- Narbenbehandlung

Einsatzort

Entsprechend den Indikationen

Anwendungsrisiken ▲

Bei sachgemäßer Anwendung sind keine Anwendungsrisiken bekannt, sofern Sie das Produkt ausschließlich indikationsgerecht einsetzen und Ihre Versorgung von Fachpersonal ausgemessen und Sie über das richtige Anlegen Ihrer Kompressionsstrümpfe informiert wurden. Nehmen Sie am Produkt eigenmächtig keine Veränderungen vor, da es andernfalls nicht wie erwartet helfen oder Gesundheitsschäden verursachen kann. Gewährleistung und Haftung sind in diesen Fällen ausgeschlossen.

- Vermeiden Sie Kontakt mit fett- und säurehaltigen Mitteln, Salben oder Lotions.
- Stellen Sie beim Tragen des Produktes Veränderungen oder zunehmende Beschwerden fest, unterbrechen Sie die weitere Nutzung und wenden Sie sich an Ihren Arzt.

- Überprüfen Sie die konkrete Bodenbeschaffenheit bei jedem Gehen, Stehen oder anderweitigem Belasten des erkrankten Körperteils auf Rutschfestigkeit. Auf glatten Böden besteht akute Rutsch- und damit Verletzungsgefahr!
- Kompressionsstrümpfe sind Gebrauchsgegenstände und unterliegen bei regelmäßiger Benutzung einem natürlichen Verschleißprozess. Die empfohlene Tragezeit beträgt sechs Monate. Dies setzt richtige Handhabung (An- und Ablegen, Pflege etc.) voraus. Die max. Anwendung bei sachgemäßer Lagerung ist mit dem Symbol einer »Sanduhr« auf dem Verpackungsetikett aufgedruckt.

Reinigungshinweise

- Bitte verwenden Sie Feinwaschmittel und ein Wäschennetz.
- Setzen Sie Ihr Produkt nie direkter Hitze aus. Regelmäßige Pflege gewährleistet eine optimale Wirkung.

Materialzusammensetzung

45% Wolle (Merino-Wolle), 44% Polyamid, 11% Elastan

Barrierefreie Version

www.bauerfeind.de/barrierefrei

MD – Medical Device
UDI – Kennzeichner der DataMatrix als UDI

Hinweise zum Wiedereinsatz

Das Produkt ist zur Individualversorgung eines Patienten oder einer Patientin vorgesehen.

Gewährleistung

Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. Vermuten Sie einen Gewährleistungsfall, wenden Sie sich bitte zunächst direkt an denjenigen, von dem Sie das Produkt erworben haben. Das Produkt ist vor Gewährleistungsanzeige zu reinigen. Wurden die Hinweise zum Umgang und zur Pflege der Compression Socks nicht beachtet, kann die Gewährleistung beeinträchtigt oder ausgeschlossen sein.

Anwendungshinweise

- Die erstmalige Anpassung darf nur durch medizinisch geschultes Fachpersonal erfolgen.
- Legen Sie Ihre Compression Socks am besten morgens direkt nach dem

Aufstehen bzw. nach einer Lymphdrainage an.

- Tragen Sie Bauerfeind-Handschuhe für das An- und Ablegen Ihrer Compression Socks, es erleichtert Ihnen das gleichmäßige Verteilen des Materials.
- Ihre Beine müssen trocken sein.
- Greifen Sie nicht mit spitzen Fingernägeln in die Maschen. Achten Sie darauf, dass Sie Ihren Schmuck vorher ablegen.
- Bitte vermeiden Sie das Überdehnen der Strümpfe und ziehen Sie das Produkt nicht am Bündchen nach oben.
- Vermeiden Sie Beschädigungen des Gesticks und schneiden Sie keine Fadenenden ab, da sich so herstellungsbedingte Knoten lösen können.
- Bewahren Sie Ihre Compression Sock Merino an einem trockenen und lichtgeschützten Ort auf.

Meldepflicht

Aufgrund regionaler gesetzlicher Vorschriften sind Sie verpflichtet, jeden schwerwiegenden Vorfall bei Anwendung dieses Medizinproduktes sowohl dem Hersteller als auch dem BfArM (Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte) unverzüglich zu melden. Unsere Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieser Broschüre.

Reinigungshinweise

- Bitte entsorgen Sie das Produkt nach Nutzungsende entsprechend der örtlichen Vorgaben.

Materialzusammensetzung

45% Wolle (Merino-Wolle), 44% Polyamid, 11% Elastan

Barrierefreie Version

www.bauerfeind.de/barrierefrei

MD – Medical Device

UDI – Kennzeichner der DataMatrix als UDI

Stand der Information: 2023-02

Weitere ausführliche Informationen erhalten Sie von Ihrem Arzt und in Ihrem Fachgeschäft.

Anlege-Tipps

Geschlossene Fußspitze

- 1) Wenden Sie den Strumpf nach »links« bis zur Ferse. Streifen Sie das Fußteil über die Zehen, dann über den Spann.
- 2) Das Bein teil wenden und gleichzeitig über die Ferse ziehen. Achten Sie auf einen korrekten Sitz der Ferse.
- 3) Den Strumpf nun etappenweise nach oben streifen und gleichmäßig verteilen, bis er faltenfrei sitzt. Niemals am oberen Rand oder Hafband ziehen.

Die Gewährleistung ist ausgeschlossen bei:

- nicht indikationsgerechter Anwendung
- Nichtbefolgen der Anweisung des Fachpersonals
- eigenmächtiger Produktveränderung

Haftungshinweise

Für den Einsatz des Compression Sock Merino gilt: Nehmen Sie keine Selbstdiagnosen oder Selbstmedikation vor, es sei denn Sie gehören zum medizinischen Fachpersonal. Suchen Sie vor dem ersten Einsatz unseres Produktes dringend aktiv den Rat dieses medizinischen Fachpersonals, da nur so die Wirkung unseres Compression Sock Merino auf Ihnen Körper bewertet und ggf. durch persönliche Konstitutionen entstehende Anwendungsrisiken ermittelt werden können. Befolgen Sie den Rat des medizinischen Fachpersonals sowie sämtliche Hinweise dieser Broschüre / oder deren – auch auszugsweise – Online-Darstellung (auch Texte, Bilder, Graphiken etc.). Bleiben nach der Konsultation mit dem Fachpersonal Zweifel, nehmen Sie bitte mit Ihrem Arzt, Händler oder direkt mit uns Kontakt auf.

Intended purpose

Compression Sock Merino is a medical device. They are compression stockings for the long-term therapy of phlebological and / or lymphological disorders.

Indications

Chronic Venous Disease

- Varicose veins / initial period following varicose vein therapy
- Improvement of venous symptoms
- Prevention and treatment of venous edema
- Venous malformations
- Functional venous insufficiency (obesity, jobs involving sitting or standing)
- Improvement in quality of life for chronic venous disorders
- Prevention and treatment of venous skin changes
- Eczema and pigmentation
- Lipodermatosclerosis and atrophic blanche
- Prevention of recurring venous leg ulcers (CEAP stage 5)

Contraindications

- Advanced peripheral artery disease (if one of these parameters is met: ABPI < 0.5, arterial pressure at the ankle < 60 mmHg, toe pressure < 30 mmHg, or tcPO2 < 20 mmHg at the instep).
- Decompensated heart failure (NYHA III + IV)
- Septic phlebitis
- Phlegmasia coerulea dolens

Tips for putting on the compression stockings

Closed toe

1) Turn the stocking "inside-out" up to the heel. Pull the foot part over your toes and then over the instep.

2) Fold the leg part back over and pull it over the heel at the same time. Make sure that the heel is in the correct position.

3) Now gradually slide the stocking upward and distribute it evenly until there are no creases.

Never pull from the top or the top band.

Notes on reuse

This product is intended to be fitted to one patient only.

Warranty

The statutory regulations of the country of purchase apply. Please first contact the retailer from whom you obtained the product directly in the event of a potential claim under the warranty. The product must be cleaned before submitting it in case of warranty claims. Warranty may be limited or excluded if the instructions on how to handle and care for the Compression Socks have not been observed. Warranty is excluded if:

- The product was not used according to the indication
- The instructions given by the specialist were not observed
- The product was modified arbitrarily

Disclaimer

For use of the Compression Sock Merino, the following applies: Do not diagnose yourself or decide on which medication to take unless you are a medical specialist. Before first using our product, please seek the advice of this medical specialist, as this is the only way to assess the effect of our Compression Sock Merino on your body and determine the potential risks of using this product due to your personal constitution. Follow the advice of the medical specialist as well as all instructions in this brochure or its online version, including any excerpts (as well as texts, images, graphics etc.).

Application instructions

- The initial fitting must only be performed by medically trained specialists.
- It is best to put on your Compression Socks first thing in the morning, as soon as you get up, or after lymph drainage.
- Wear Bauerfeind gloves to put on and take off your Compression Socks as this makes it easier to distribute the material evenly.
- Your legs must be dry.

Other indications

- Obesity with functional venous insufficiency
- Inflammatory dermatosis of the leg
- Nausea and dizziness in pregnancy
- Congestion complaints in pregnancy
- Condition following burns
- Scar treatment

en english

Dear Customer,

thank you for choosing a Bauerfeind product.

Risks of using this product ▲

There are no known application risks if you use the product solely according to the indication and provided that you have been measured by a trained specialist and you have been taught the correct method for putting on the compression stockings.

Do not modify the product yourself in any way; otherwise it may not help as expected or it may be harmful to your health. In these cases, any warranty or liability claims will be excluded.

Intended purpose

Compression Sock Merino is a medical device. They are compression stockings for the long-term therapy of phlebological and / or lymphological disorders.

Indications

Chronic Venous Disease

- Varicose veins / initial period following varicose vein therapy
- Improvement of venous symptoms
- Prevention and treatment of venous edema
- Venous malformations
- Functional venous insufficiency (obesity, jobs involving sitting or standing)
- Improvement in quality of life for chronic venous disorders
- Prevention and treatment of venous skin changes
- Eczema and pigmentation
- Lipodermatosclerosis and atrophic blanche
- Prevention of recurring venous leg ulcers (CEAP stage 5)

Contraindications

- Advanced peripheral artery disease (if one of these parameters is met: ABPI < 0.5, arterial pressure at the ankle < 60 mmHg, toe pressure < 30 mmHg, or tcPO2 < 20 mmHg at the instep).
- Decompensated heart failure (NYHA III + IV)
- Septic phlebitis
- Phlegmasia coerulea dolens

Tips for putting on the compression stockings

Closed toe

1) Turn the stocking "inside-out" up to the heel. Pull the foot part over your toes and then over the instep.

2) Fold the leg part back over and pull it over the heel at the same time. Make sure that the heel is in the correct position.

3) Now gradually slide the stocking upward and distribute it evenly until there are no creases.

Never pull from the top or the top band.

Notes on reuse

This product is intended to be fitted to one patient only.

Warranty

The statutory regulations of the country of purchase apply. Please first contact the retailer from whom you obtained the product directly in the event of a potential claim under the warranty. The product must be cleaned before submitting it in case of warranty claims. Warranty may be limited or excluded if the instructions on how to handle and care for the Compression Socks have not been observed. Warranty is excluded if:

- The product was not used according to the indication
- The instructions given by the specialist were not observed
- The product was modified arbitrarily

Disclaimer

For use of the Compression Sock Merino, the following applies: Do not diagnose yourself or decide on which medication to take unless you are a medical specialist. Before first using our product, please seek the advice of this medical specialist, as this is the only way to assess the effect of our Compression Sock Merino on your body and determine the potential risks of using this product due to your personal constitution. Follow the advice of the medical specialist as well as all instructions in this brochure or its online version, including any excerpts (as well as texts, images, graphics etc.).

Application instructions

- The initial fitting must only be performed by medically trained specialists.
- It is best to put on your Compression Socks first thing in the morning, as soon as you get up, or after lymph drainage.
- Wear Bauerfeind gloves to put on and take off your Compression Socks as this makes it easier to distribute the material evenly.
- Your legs must be dry.

Other indications

- Obesity with functional venous insufficiency
- Inflammatory dermatosis of the leg
- Nausea and dizziness in pregnancy
- Congestion complaints in pregnancy
<li

Chère Cliente, cher Client,

merci d'avoir choisi un produit Bauerfeind. Tous les jours, nous travaillons à l'amélioration de l'efficacité médicale de nos produits, car votre santé nous tient particulièrement à cœur. Veuillez suivre méticuleusement les indications de la présente notice d'utilisation ainsi que les remarques du professionnel formé¹. Pour toutes questions, veuillez vous adresser à votre médecin ou à votre revendeur spécialisé.

Utilisation

Compression Sock Merino sont des dispositifs médicaux. Il s'agit de bas de compression destinés au traitement à long terme des affections phlébologiques et / ou lymphologiques.

Indications**Maladies veineuses chroniques**

- Varices / phase initiale à la suite d'un traitement des varices
- Amélioration des symptômes au niveau des veines
- Prévention et traitement des oedèmes variqueux
- Malformations veineuses
- Insuffisance veineuse fonctionnelle (obésité, activités professionnelles en position debout ou assise)
- Amélioration de la qualité de vie en cas de maladies veineuses chroniques
- Prévention et traitement des modifications cutanées liées aux veines
- Eczéma et pigmentation
- Dermatoliposclérose et atrophie blanche
- Prévention de la récidive d'ulcères variqueux (classification CEAP : stade 5)

Thromboembolie

- Thrombose veineuse superficielle
- Thrombose veineuse profonde de la jambe
- Situation post-thrombose
- Syndrome post-thrombotique
- Prophylaxie de la thrombose chez les patients avec mobilité

Oedèmes**Lymphoedèmes****Phléboedèmes et lymphoedèmes**

- OEdèmes au cours de la grossesse
- OEdèmes post-traumatiques

OEdèmes post-opératoires**OEdèmes de reperfusion post-opératoires****OEdèmes cycliques idiopathiques****Lipoedèmes****Lipo-lymphoedèmes**

- Situations de congestion pour cause d'immobilité (syndrome de congestion arthrogène, pâsies ou parésies partielles des membres inférieurs)
- OEdèmes imputables au travail (activités professionnelles en position debout, assise)

OEdèmes imputables aux médicaments, quand aucune correction n'est possible**Autres indications**

- Obésité avec insuffisance veineuse fonctionnelle
- Dermatoses inflammatoires des jambes

- Nausées, vertiges au cours de la grossesse
- Troubles de congestion au cours de la grossesse
- Situation à la suite de brûlures
- Traitements des cicatrices

Position d'utilisation

Suivant les indications

Risques d'utilisation ▲

Aucun risque d'utilisation n'est connu en cas d'emploi adéquat, dans la mesure où vous n'utilisez le dispositif que conformément aux indications et que votre prise en charge a été examinée par un professionnel et où vous avez été informé de la bonne mise en place des bas de compression.

N'effectuez vous-même aucun changement sur le dispositif médical ; autrement, le dispositif médical ne vous apportera pas le bénéfice patient escompté ou pourrait entraîner des effets néfastes sur la santé. En pareil cas, la garantie et notre responsabilité seraient exclues.

Évitez tout contact avec des substances grasses ou acides, des crèmes ou des lotions.

Si, lors du port du dispositif médical, vous constatez un quelconque changement ou des troubles progressifs, stoppez son utilisation et adressez-vous à votre médecin.

Conservez vos Compression Socks dans un endroit sec et à l'abri de la lumière.

Les bas de compression sont des objets du quotidien qui subissent une usure naturelle dans le cadre d'un usage régulier. La durée de vie recommandée est de 6 mois. Cette durée est calculée pour une manipulation correcte du produit (ajustage, retrait, entretien, etc.). L'utilisation max, en cas de stockage approprié, est indiquée par le symbole d'un « sablier » sur l'étiquette de la boîte.

Conseils de nettoyage

- Veuillez utiliser une lessive pour linge délicat ainsi qu'un filet à linge.
- Ne jamais exposer votre dispositif à une source de chaleur directe. Un entretien régulier permet de garantir une efficacité optimale du dispositif médical.

Contre-indications

- Maladie artérielle obclusive périphérique en stade avancé (si l'un de ces paramètres s'applique ABPI < 0,5, pression systolique à la cheville < 60 mmHg, pression desorteils < 30 mmHg ou TcPO2 < 20 mmHg des pieds).
- Insuffisance cardiaque décompensée (NYHA III + IV)
- Phlébite septique
- Phlébite bleue (Phlegmatia Coerulea Dolens)

Dans les cas suivants, il faudra choisir le traitement en pesant les bénéfices et les risques et sélectionner le moyen de compression le mieux adapté :

- Dermatoses suintantes prononcées
- Intolérance à la matière de compression
- Troubles aigus de la sensibilité des membres inférieurs
- Neuropathie périphérique avancée (par ex., en cas de diabète sucré)
- Polyarthrite chronique primaire

Pour toute question concernant les présentes indications, veuillez-vous adresser à votre médecin ou à votre professionnel médical formé.

Le fabricant ne pourra être tenu responsable des nuisances provoquées par le non-respect de ces contre-indications et la responsabilité du fait des produits est alors exclue.

Conseils d'utilisation

- Seul un professionnel de la santé formé est habilité à procéder à l'ajustage de départ.
- De préférence, ajustez vos Compression Socks dès que vous vous levez ou après un drainage lymphatique.
- Portez des gants Bauerfeind pour l'enfilage et le retirage de vos Compression Socks. Cela vous permet de répartir plus facilement la matière, et ce régulièrement.

Vos jambes doivent être sèches.

Évitez de tirer sur les mailles avec vos ongles. Veillez à retirer vos bijoux au préalable.

Veuillez éviter de trop tendre les bas et ne tirez jamais sur le bord du dispositif pour le remonter.

Évitez d'endommager le tricot et ne coupez aucun fil afin d'éviter que des noeuds réalisés pendant la fabrication ne se défaillent.

Conservez vos Compression Socks dans un endroit sec et à l'abri de la lumière.

Les bas de compression sont des objets du quotidien qui subissent une usure naturelle dans le cadre d'un usage régulier. La durée de vie recommandée est de 6 mois. Cette durée est calculée pour une manipulation correcte du produit (ajustage, retrait, entretien, etc.). L'utilisation max, en cas de stockage approprié, est indiquée par le symbole d'un « sablier » sur l'étiquette de la boîte.

Mise au rebut

À la fin de sa durée d'utilisation, veuillez mettre le dispositif médical au rebut conformément aux réglementations locales.

Composition

45% Laine (Laine mérinos), 44% Polyamide, 11% Élasthanne

MD – Medical Device (Dispositivo medico)

UDI – Identifiant de la matrice de données comme UDI

Mise à jour de l'information: 2023-02

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à contacter votre médecin ou votre revendeur spécialisé.

Conseils pour une réutilisation

Ce dispositif est réservé à la prise en charge individuelle d'un seul patient ou d'une seule patiente.

Garantie

La législation en vigueur est celle du pays où le dispositif médical a été acheté. Si un cas de garantie est présumé, veuillez vous adresser immédiatement à la personne à qui vous avez acheté le dispositif médical. Le dispositif médical doit être nettoyé avant de notifier un cas de garantie. En cas de non-respect des indications sur le maniement et l'entretien de Compression Sock, la garantie peut être compromise, voire devenir nulle et non avenue.

La garantie est caduque dans les cas suivants :

- Utilisation non conforme aux indications
- Non-respect des consignes du professionnel formé
- Altération arbitraire du dispositif médical

Exclusion de responsabilité

Pour l'utilisation de la Compression Sock Merino, les points suivants s'appliquent : Ne vous autodiagnostiquez pas, ne vous automédiquez pas non plus, à moins que vous ne soyez un professionnel médical formé. Avant d'utiliser notre produit pour la première fois, demandez expressément conseil à ce professionnel médical formé ; c'est le seul moyen d'évaluer l'effet de notre Compression Sock Merino sur votre corps et de déterminer les éventuels risques d'utilisation liés à votre constitution physique personnelle. Suivez les conseils du professionnel médical formé ainsi que toutes les indications de la présente brochure / ou de sa version en ligne – même partielle – (sans oublier les testes, images, graphiques, etc.).

Si des doutes subsistent après la consultation avec le professionnel formé, veuillez contacter votre médecin ou votre revendeur ; sinon, vous pouvez même nous contacter directement.

Indications**Pathologie veineuse chronique**

- Varicosi / fase iniziale en seguito a terapia della varicosi
- Miglioramento dei sintomi venosi
- Prevenzione e terapia degli edemi venosi
- Malformazioni venose
- Insufficienza venosa funzionale (obesità, lavori effettuati prevalentemente in piedi e seduti)
- Miglioramento della qualità della vita in caso di patologie venose croniche

Obligation de déclaration

Conformément aux dispositions légales en vigueur à l'échelle régionale, il vous incombe de signaler immédiatement, aussi bien au fabricant qu'aux autorités compétentes, tout incident grave lié à l'utilisation de ce produit médical. Vous pourrez trouver nos coordonnées au verso de cette brochure.

Conseils de nettoyage

- Veuillez utiliser une lessive pour linge délicat ainsi qu'un filet à linge.

Ne jamais exposer votre dispositif à une source de chaleur directe. Un entretien régulier permet de garantir une efficacité optimale du dispositif médical.

Contre-indications

- Arteriopatia ostruttiva periferica avanzata (se si rileva uno dei seguenti parametri ABPI < 0,5, pressione arteriosa a livello del malleolo < 60 mmHg, pressione a livello delle dita del piede < 30 mmHg o TcPO2 < 20 mmHg del dorso del piede)
- Miglioramento della qualità della vita in caso di patologie venose croniche
- Prevenzione e terapia delle alterazioni cutanee di origine venosa
- Eczema e pigmentazioni
- Dermatoliposclerosis e atrofia bianca
- Prevenzione di ulcera venosa recidivante (stadio CEAP 5)

Tromboembolia**Trombosi venosa superficiale****Trombosi venosa profonda alla gamba****Condizioni in seguito a trombosi****Sindrome post-trombotica****Profilassi della trombosi per i pazienti mobili****Mise à jour de l'information:**

Per toute information complémentaire, n'hésitez pas à contacter votre médecin ou votre revendeur spécialisé.

Conseil d'ajustage**Pointe de pied fermée**

- Retournez le bas vers « la gauche » jusqu'au talon. Faites les glisser le long des orteils, puis sur le cou-de-pied.
- Retournez la partie intermédiaire du bas, tout en le passant sur le talon. Veuillez vérifier que le talon est bien positionné.
- Maintenant, tirez le bas peu à peu vers le haut de manière à le mettre en place de manière régulière jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de plis.

Ne tirez jamais sur le bord supérieur des bas ou sur la bande de fixation.

- Obésité avec insuffisance venosa cronica
- Dermatosi infiammatorie alle gambe
- Nauseas e mareos en el embarazo
- Molestias por congestión en el embarazo
- Estado tras sufrir quemaduras
- Modifica arbitraria del producto

it italiano**Gentile cliente,**

la ringraziamo per aver scelto un prodotto Bauerfeind.

Zona di applicazione

Secondo le indicazioni

Rischio di impiego ▲

Con un utilizzo corretto, non sono noti rischi di impiego delle calze comprensive medicali, a condizione che il prodotto sia impiegato esclusivamente in conformità alle indicazioni e sia stato misurato da personale specializzato, e che si sia stati informati circa il modo corretto di indossare le calze comprensive medicali. Non apporcare arbitrariamente alcuna modifica al prodotto, in quanto ciò potrebbe ridurre la sua efficacia o danneggiare la salute. Questo comporta inoltre l'esclusione di qualunque responsabilità e garanzia.

Destinazione d'uso

Compression Sock Merino è un dispositivo medico. Si tratta di calze a compressione graduata per la terapia a lungo termine di patologie flebologiche e/o linfologiche.

Indicazioni**Enfermedades venosas crónicas**

- Varicosidades / fase inicial en seguito a terapia de varicosidades
- Mejoramiento de los síntomas venosos
- Prevención y tratamiento de los edemas venosos
- Malformaciones venosas
- Insuficiencia venosa funcional (obesidad, trabajos sedentarios o trabajos de pie)
- Miglioramiento de la calidad de vida en caso de patologías venosas crónicas
- Prevención y tratamiento de las alteraciones cutáneas de origen venoso
- Eczema y pigmentación
- Dermatoliposclerosis y atrofia blanca
- Prevención de úlcera venosa recidivante (estadio CEAP 5)

Obligo di notifica

In base alle disposizioni di legge in vigore a livello regionale, qualsiasi inconveniente / incidente verificatosi durante l'uso del presente prodotto medicale deve essere immediatamente notificato al produttore e all'autorità competente. I nostri dati di contatto si trovano sul retro della presente brochure.

Contraindicaciones

- Enfermedad oclusiva arterial periférica avanzada (si se cumple alguno de estos parámetros ABPI < 0,5, presión arterial en el tobillo < 60 mph, presión a nivel de los dedos del pie < 30 mmHg ó TcPO2 < 20 mmHg del dorso del pie)
- Insuficiencia cardiaca compensada (NYHA III + IV)

Avvertenze per la pulizia

- Utilizzare un detergente delicato e un sacchetto a rete.

Non esporre il prodotto a calore diretto. La cura regolare garantisce un'efficacia ottimale.

Composizione del materiale

45% lana (lana merino), 44% poliamide, 11% elastan

MD – Medical Device (Dispositivo medico)

UDI – Identificativo della matrice di dati UDI

Informazioni aggiornate al: 2023-02

Per maggiori informazioni, contatti il Suo medico e il Suo rivenditore di fiducia.

Avvertenze per il riutilizzo

Questo prodotto è stato concepito per il trattamento individuale di un / a solo / a paz